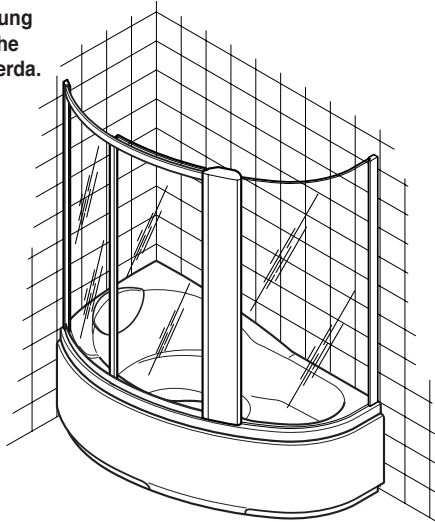
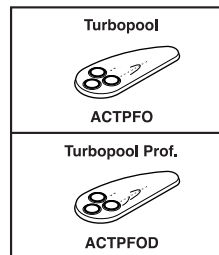
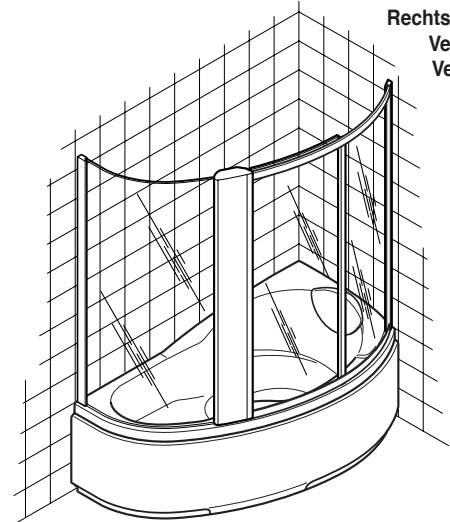


Versione SX
LH version
Linksausführung
Version gauche
Versión izquierda.



Versione DX
RH version
Rechtsausführung
Version droite
Versión dcha.



CARATTERISTICHE
CHARACTERISTICS
TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTIQUES
CARACTERISTICAS

Contenuto d'acqua max.
Water capacity max.
Wasserinhalt max.
Volume d'eau max.
Contenido de agua max.

lt. 215

ACTPFO14PW
ACTPFOD14PW

DIMENSIONALI	DIMENSIONS	ABMESSUNGEN	DIMENSIONNELLES	DIMENSIONALES					
Lunghezza	Length	Länge	Longueur	Longitud	cm.	-	170	-	-
Larghezza	Width	Breite	Largeur	Anchura	cm.	-	90	-	-
Altezza	Height	Höhe	Hauteur	Altura	cm.	-	217	-	-
Peso netto	Net weight	Nettogewicht	Poids net	Peso neto	Kg.	-	118	-	-
Peso operativo	Operating weight	Operatives Gewicht	Poids en service	Peso operativo	Kg.	-	413	-	-
FUNZIONALI	FUNCTIONS	FUNKTIONEN	FONCTIONNELLES	FUNCIONALES					
Avv. pneumatico	Pneumatic control	Pneumatiksteuerung	M/ en marche pneum.	Arr. neumático	-	-	-	-	-
Avv. digitale	Digital control	Digitalsteuerung	M/ en marche num.	Arr. digital	-	1	-	-	-
Bocchette Ecojet	Ecojet nozzles	Ecojet-Düsen	Buses Ecojet	Boquillas Ecojet	-	8	-	-	-
Valvole aria	Air valves	Luftdüsen	Soupapes air	Válvulas aire	-	14	-	-	-
Sonda livello	Level sensor	Niveausonde	Sonde niveau	Sonda nivel	-	1	-	-	-
Bocca erogazione	Filler spout	Einlaufarmaturen	Ouverture distribution	Boquillas de salida	-	1	-	-	-
Miscelatore	Mixer	Mischer	Mitigeur	Mezclador	-	1	-	-	-
Deviatore	Flow deviator	Umsteller	Inverseur	Desviador	-	1	-	-	-
Cascata	Shower	Handbrause	Douchette	Ducha	-	-	-	-	-
Doccetta	Shower	Handbrause	Douchette	Ducha	-	1	-	-	-
Ugelli dorsali	Dorsal jets	Rückenmassagedüsen	Buses dorsales	Boquillas dorsales	-	-	-	-	-
Ugelli laterali	Lateral jets	Seitendüsen	Buses latérales	Boquillas laterales	-	6	-	-	-
Deviatore 4 vie	Flow deviator 4-way	4-wege-Umsteller	Inverseur 4 voies	Desviador 4 vías	-	1	-	-	-
Faro subacqueo	Underwater lamp	Scheinwerfer	Phare	Faro	-	1	-	-	-
IDRAULICHE	HYDRAULIC	HYDRAULISCHE	HYDRAULIQUES	HIDRAULICAS					
Portata acqua	Water delivery	Förderleistung	Débit eau	Caudal agua	lt.min	-	17÷19	-	-
Pressione rete	Mains pressure	Versorgungsdruck	Pression réseau	Presión red	(1) bar	-	1÷3,5	-	-
Pressione dinamica	Dynamic pressure	Dynamischer Druck	Pression dynamique	Presión dinámica	(2) bar	-	2,5	-	-
Allacciamento rete	Mains connection	Netzanschluss	Raccordement réseau	Conexión red		-	1/2"	-	-
Scarico	Drain coupling	Ablauf	Evacuation	Desagüe		-	Ø40/50	-	-
ELETRICHE	ELECTRICAL	ELEKTRISCHE	ELECTRIQUES	ELECTRICAS					
Tensione	Voltage	Spannung	Tension	Tensión	Volt	-	230	-	-
Frequenza	Frequency	Frequenz	Fréquence	Frecuencia	Hz	-	50	-	-
Potenza assorbita	Power absorption	Aufg. Leistung	Puissance absorbée	Potencia absorbida	kW	-	1,6	-	-
Corrente	Current	Stromaufnahme	Courant	Corriente	A	-	7,5	-	-

Italiano

Accertarsi che l'impianto elettrico dello stabile sia protetto da un interruttore differenziale (0,03A) e che l'impianto a terra sia conforme alle normative vigenti nel paese di utilizzo.
Il collegamento alla centralina deve prevedere un interruttore onnipolare (apertura minima contatti, 3 mm), posto fuori dalle zone 0,1,2,3 e lontano da possibili spruzzi d'acqua.

English

Ensure that the household electrical circuit is protected by a differential switch (0.03A) and that the earth circuit is in compliance with local legislation.
The connection to the control unit must be fitted with a multi-pole switch (minimum contact aperture 3mm) located outside the areas marked 0, 1, 2 and 3 and as far as possible from water outlets.

Deutsch

Die elektrische Anlage des Gebäudes muss durch einen FI-Schutzschalter (0,03A) geschützt sein und die Erdungsanlage den örtlichen Bestimmungen entsprechen.
Ein allpoliger Trennschalter (Kontaktöffnungsweite mind. 3 mm) muss der Anlage außerhalb der Schutzbereiche 0,1,2,3, an einem vor Spritzwasser geschützten Ort, vorgeschaltet werden.

Français

L'installation électrique de l'immeuble doit être protégée par un interrupteur différentiel (0,03A); l'installation de mise à la terre doit être conforme aux normes en vigueur dans le Pays d'utilisation.
Le branchement au boîtier doit être contrôlé par un interrupteur omnipolaire (ouverture minimum contacts : 3 mm), situé hors des zones 0,1,2,3 et éloigné de possibles éclaboussures d'eau.

Español

Asegurarse de que la instalación eléctrica del inmueble esté protegida por un diferencial (0,03A) y que la instalación de tierra sea conforme a las normas vigentes en el país de utilización.
La conexión a la central debe prever un interruptor onnipolar (apertura mínima entre los contactos 3 mm), colocado fuera de las zonas 0,1,2,3 y lejos de posibles salpicaduras de agua.

Italiano

Il disegno si riferisce alla predisposizione per un box destro.

Per quello destro predisporre gli attacchi specularmente.

(*) = Altezza minima rivestimento piastrelle e priva di sporgenze.

(**)= Per versione ACTPFOD (Pressione dinamica min. 1 bar.)

■ = Aree disponibili per gli allacciamenti.

Le misure sono espresse in cm.

English

The drawing shows the position of the outlets for the right-hand version of the shower box.

For the right-hand version, the positions of the outlets should be reversed.

(*) = Minimum height of tiled wall (flat and without protuberances).

(**)= For ACTPFOD version (Dynamic pressure 1 bar min.)

■ = Area for positioning of the outlets.

All measurements shown are in centimetres.

Deutsch

The drawing shows the position of the outlets for the right-hand version of the shower box. Für die rechten Box die Halterungen spiegelbildlich anbringen.

(*) = Mindesthöhe der Fliesenwand (darf keine Vorsprünge aufweisen).

(**)= Für Modellausführung ACTPFOD (nämischer Druck mind.1 bar)

■ = Für die Anschlüsse verfügbare Bereiche.

Abmessungen in cm.

Français

Le dessin se réfère à l'installation d'une cabine droite.

Pour la cabine droite, l'installation des raccords est spéculaire.

(*) = Hauteur minimum prévue de surface carrelée et sans saillies.

(**)= Pour version ACTPFOD (Pression dynamique min. 1 bar.)

■ = Zones disponibles pour les raccordements.

Les mesures sont en cm.

Español

El plano se refiere a la predisposición para una cabina derecha.

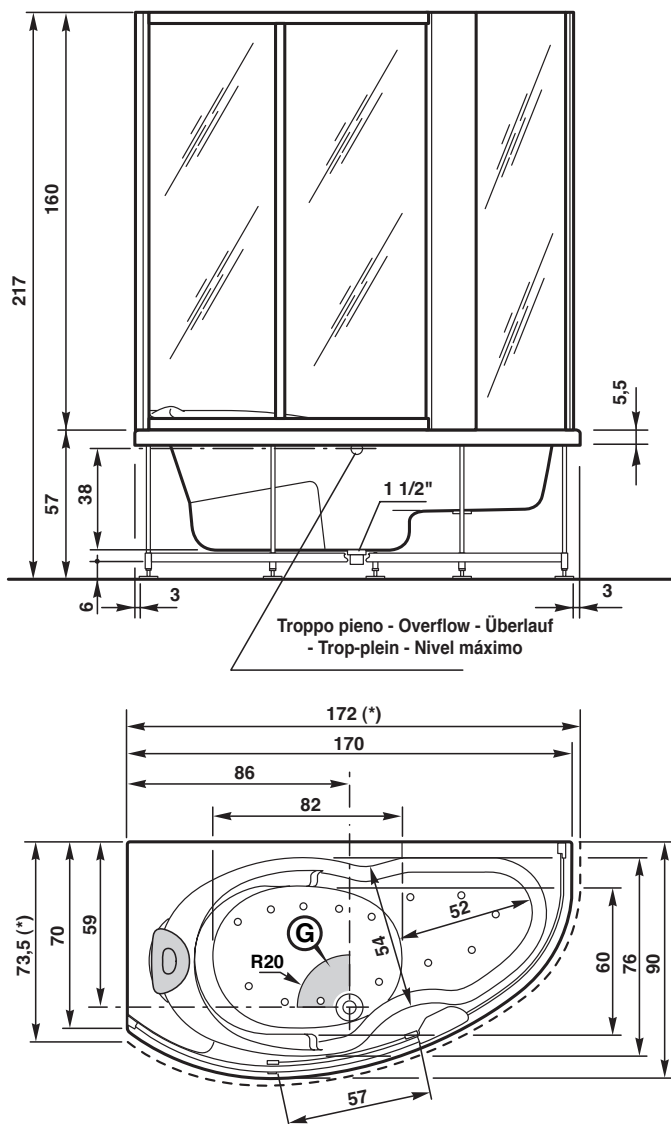
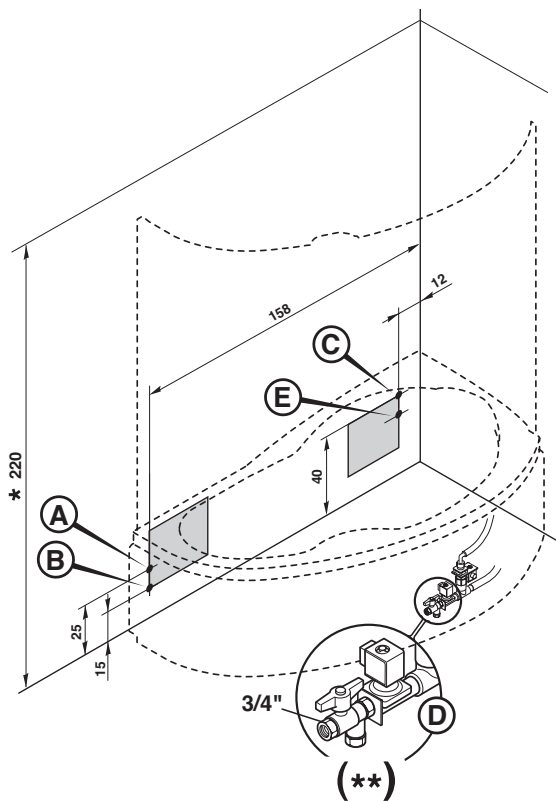
Para la cabina derecha, preparar los empalmes de forma especular.

(*) = Altura mínima alicatado y sin partes sobresalientes.

(**)= Para versión ACTPFOD (Presión dinámica mín. 1 bar.)

■ = Areas disponibles para los empalmes

Las medidas se dan en centímetros.



LEGENDA

- (A) Attacco acqua calda 1/2".
- (B) Attacco acqua fredda 1/2".
- (C) Uscita cavo alimentazione mt. 2 tipo H05-3x2,5 mm².
- (D) Attacco rete acqua fredda ø 3/4"
- (E) Uscita cavo equipotenziale.
- (G) Area per scarico a pavimento ø40/50.
- (*) Ingombro fiancate
- (1) Pressione limite d'esercizio
- (2) Pressione di rilevamento portate

LEGEND

- (A) 1/2" hot water coupling.
- (B) 1/2" cold water coupling.
- (C) Outlet for 2m power cable (type H05-3x2.5mm²)
- (D) Mains cold water coupling ø 3/4"
- (E) Outlet for equipotential cable
- (G) Area for position of floor drain ø40/50.
- (*) Overall dimensions of lateral finishing panel
- (1) Maximum operating pressure
- (2) Delivery measurement pressure

ZEICHENERKLÄRUNG

- (A) Warmwasseranschluss, Durchm. 1/2".
- (B) Kaltwasseranschluss, Durchm. 1/2".
- (C) Wanddurchgang Netzanschlusskabel, 2m, Typ H05-3x2,5mm²
- (D) Kaltwasseranschluss ø 3/4".
- (E) Wanddurchgang Erdungskabel.
- (G) Für den Bodenablauf zur Verfügung stehender Platz ø40/50.
- (*) Außenabmessungen Wannenverkleidung
- (1) Grenzbetriebsdruck
- (2) Durchflussmessdruck

LEGENDE

- (A) Raccord eau chaude, diam. 1/2".
- (B) Raccord eau froide, diam. 1/2".
- (C) Sortie câble alimentation 2 m, type H05-3x2,5 mm²
- (D) Raccord réseau eau froide ø 3/4"
- (E) Sortie câble équipotential.
- (G) Zone disponible pour le positionnement du dispositif de vidage au sol ø40/50.
- (*) Dimensions panneau latéral
- (1) Pression limite de fonctionnement
- (2) Pression limite de fonctionnement

LEYENDA

- (A) Conexión agua caliente, diám. 1/2".
- (B) Conexión agua fría, diám. 1/2".
- (C) Salida cable alimentación m. 2 tipo H05-3x2,5 mm²
- (D) Conexión red agua fría ø 3/4"
- (E) Salida cable equipotencial.
- (G) Zona disponible para colocar el desagüe a tierra ø40/50.
- (*) Dimensiones lateral
- (1) Presión límite de ejercicio
- (2) Presión de medida de caudal

Italiano
Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto senza dare alcun preavviso.

English
The manufacturer reserves the right to modify the product at any time without prior notice.

Deutsch
Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung, Änderungen am Produkt vorzunehmen.

Français
Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications au produit sans donner aucun préavis.

Español
El constructor se reserva el derecho de aportar modificaciones al producto sin aviso previo.